

## NSEMTITIRIW

Amansan Gynabea wə Nnɔbae a Wɔasakra Wɔn Abɔsu De  
Reye Sikadwuma no Ho: 2012

Clive James, ISAAA Farebae ne Otitenani na Okyerewee

*Okyerewfo no to din de rehye ahiafo ɔpepepem biako a wɔda  
kɔm no ne wɔn nkwanya ho no anuonyam*

---

**Nnɔbae a wɔasakra wɔn abɔsu no dodow kɔɔ soro mmɔho 100 a ebi mmae da koraa de fi hæketa ɔpepem 1.7 wɔ 1966 mu de koduu hæketa ɔpepem 1.7 wɔ afe 2012 mu.**

Ada adi se nnɔbae a wɔasakra wɔn abɔsu dodow a woduaa wɔ wiase afanan nyinaa wɔ afe 2012 mu no dodow si hæketa ɔpepem 170.3 a eyε hæketa ɔpepem 10.3 a efi 2011 hæketa ɔpepem 160 a enyae no mu nkɔanim ɔha nkyεmu asia (6%)

Afe 2012 yε afe a nnɔbae a wɔasakra wɔn abɔsu no hæketa dodow no nyaa nkɔanim mmɔho ɔha a efi hæketa ɔpepem 1.7 wɔ 1996 de kosi hæketa ɔpepem 170 wɔ 2012 mu a ebi nsii saa da koraa – eyi ma nnɔbae a wɔasakra wɔn abɔsu no yε abɔde ho nyansaps mu dwumadi nnɔbae a wɔagye ato mu ntɛmntɛm koraa wɔ nansa yi abakɔsem mu – nea εnam so ma εba saa no ne sε – εde mfaso ahorow ba.

Afe 1996 de kosi 2012 mu no akuafø a wɔn dodow wɔ ɔpepem mu wɔ aman 30 mu wɔ wiase afanan nyinaa mu no fii wɔn pε mu sii gyinae a εboro ɔpepem 100 sε wobedua bi aka nea εwɔ hɔ no ho ama aboro hæketa ɔpepepem 1.5 – a εboro U.S. anaa China asase no mu fa (50%); - eyi di adanse fa akuafø a wɔn dodow wɔ ɔpepem mu a wonsuro nea wɔbɛhwere no gyidi ne ahotoso a wɔwɔ cɔ nnɔbae a wɔasakra wɔn abɔsu a εma asetena mu sikasɛm ne atenae mu mfasode a εsom bo na etumi tena hɔ kyε no mu no ho.

Aman afoforo abien, Sudan duaa Asaawa na Cuba duaa Aburow a wɔasakra wɔn abɔsu nea edi kan koraa wɔ afe 2012 mu, Germany ne Sweden antumi annua ntɔɔmɔ “Amflora” efissɛ na wɔntɔn bio; Poland antoa so annua Aburow a wɔasakra n’abɔsu no esiane mmara bi a na sodi yε den no nti.

Aman 28 a edua nnɔbae a wɔasakra wɔn abɔsu wɔ afe 2012 mu no emu 20 yε aman a egu so retu mpon na 8 no yε aman a mfirinnwuma ase atim wɔ mu; wɔde eyi toto afe 2011 de ho wɔ aman a egu so retu mpon 19 ne nea mfirinnwuma ase atim wɔ mu no 10 ho mu.

Edaa gua wɔ afe 2012 ss akuafo ɔpepem 17.3 a εyε 2011 de no so nkɔanim ɔpepem 0.6 na woduaa nnɔbae a wɔasakra wɔn abɔsu – ahomekasɛm a εwɔ mu ne ss, dodow a εboro ɔha nkyɛmu aduɔkron (90%) anaa nea εboro ɔpepem 15 yε akuafo ahiafo a wɔnni kuadwuma akade papa bi, na wofi aman a wogu so retu mpon mu; akuafo ne nnipa a wonsuro ss wobedi dwuma a ebetumi abɔ wɔn fam mu atitiriw koraa. Afe 2012 mu no, edaa gua ss wotow aba paw akuafo nketewa ɔpepem 7.2 wɔ China ne afoforo a wɔn dodow si ɔpepem 7.2 wɔ India ss wonnua asaawa a wɔasakra n’abɔsu hɛketa a εbemmɛn ɔpepem 15 esiane mfaso sonowonko a εma no nti.

Eyi ne nea edi kan koraa a wiase nnɔbae a wɔasakra wɔn abɔsu no, aman a wogu so retu mpon no duaa emu fa kɛse-ɔha mu nkyɛmu aduonum abien (52%) wɔ afe 2012 mu, ma εboro nea aman a mfirinnwuma atim wɔ mu no duae a εyε ɔha mu nkyɛmu aduanan awotwe (48%) no so.

Afe 2012 mu no ss wode senea nnɔbae a wɔasakra wɔn abɔsu no duabea wɔ aman a egu so retu mpon toto nea mfirinwumma ase atim wɔ mu no ho a na senea esi kɔ ntɛm fa no yε mmɔho abiɛsa na ne trew nso yε mmɔho anum a εyε ɔha mu nkyɛmu dubaako (11%) anaa hɛketa ɔpepem 8.7 wɔ aman a egu so retu mpon mu ne ɔha nkyɛmu mu abiɛsa (3%) anaa hɛketa ɔpepem 1.6 wɔ aman a mpontunnwuma ase atim wɔ mu mu.

Nnɔbae a ɛda su ahorow abien anaa nea ɛboro saa adi no nso yε nea ɛho hia – aman 13 duaaa nnɔbae a wɔasakra wɔn su na ekita su ahorow abien anaa nea ɛboro saa no wɔ afe 2012 mu, na nea εma nkuranhyε koraa ne sε na saa 13 yi mu 10 yε aman a wogu so retu mpon – hɛketa ɔpepem 43.7 anaa nea ɛboro hɛketa ɔpepem 170 no mu nkyεmu anan mu baako yε nea wɔsakraa wɔn abɔsu ma enyaa su ahorow abien anaa nea ɛboro saa no wɔ afe 2012 mu.

Brazil aye wiase afanan nyinaa nkɔso kanea atoatoa so mfe anan a ne dwumadi wɔ nnɔbae a wɔasakra wɔn abɔsu no ho no nya nkɔanim wɔ hɛketa mu sen ɔman foforo biara – wɔabɔ mmɔden akɔ anim akodu hɛketa ɔpepem 6.3 a εye afe 2011 de no nkɔso ɔha mu nkyεmu aduonu–baako (21%) a ama wɔadu hɛketa ɔpepem 36.6.

America (US) kɔɔ so ara sε εye nnɔbae a wɔasakra wɔn abɔsu no dua mu kannifo wɔ wiase afanan nyinaa; na εwɔ hɛketa ɔpepem 69.5 a gye a wɔagye nnɔbae ahorow a wɔasakra wɔn abɔsu no nyinaa ato mu no gyinabea yε ɔha mu nkyεmu aduɔkron (90%). Nsunsuanso a ɔpε anaa owia kataban de baa U.S. aburow a wonyaa wɔ afe 2012 mu no tew nea wonya no so ɔha mu nkyεmu aduonu – baako (21%) na Soya assε (Soyabean) nso kɔɔ fam ɔha mu nkyεmu dummiɛn (12%). Canada nso de a ɛdaa gua faa gye a wogye Kanola too mu dii ho dwuma no yε ɔha mu nkyεmu aduɔkron ason ne fa (97.5%)

India dua asaawa a wɔasakra n'abɔsu hɛketa ɔpepem 10.8 a εma wɔn gye a wɔagye ato mu sε wɔde redi dwuma no gyinabea wɔ ɔha mu nkyεmu aduɔkron abiɛsa (93%), na akuafø ahiafo a nea wɔwɔ a wɔde di dwuma no sua wɔ China duaa asaawa a wɔasakra n'abɔsu no hɛketa ɔpepem 4 a gye a wɔagye ato mu no gyinabea yε ɔha mu nkyεmu aduɔwɔtwe (80%) a ɛkyerε sε, sε wɔhwε mu a na okuafø biara duaa hɛketa fa (0.5%). India pagyaw sika a onya fii afum nnɔbae a εye asaawa a wɔasakra n'abɔsu no maa US\$ ɔpepem 12.6 bɛkaa ho efi afe 2002 de kosi 2011; na afe 2011 nkutoo no enyaa US\$ ɔpepem 3.2.

Africa (Abibiman) toaa so nyaa nkɔanim a South Africa trew ne nnɔbae a wɔasakra wɔn abɔsu no mfwu mu hɛketa ɔpepem 0.6 ma ekeduu hɛketa ɔpepem

2.9. Sudan bækka South Africa, Burkina Faso ne Egypt ho ma Abibiman a edua nnøbae a wøasakra wøn abøsu no dodow abøye anan.

Europa mu aman anum duaa aburow a wøasakra n'abøsu heketa 129,071 a øye nea øboro afe 2011 de no so ɔha mu nkyømu dummiensa (13%). Spain duaa aburow a wøasakra n'abøsu heketa 116,307 a øboro afe 2011 de no so ɔha mu nkyømu aduonu (20%) de dii Europa aman no kan wø nnøbae a wøasakra n'abøsu no dua mu.

Efi afe 1996 kosi afe 2011 mu no, εnam nnøbaetwa a ne nkøanim som US\$ øpepepem 98.2, εnam se wøamfa nnuru a wøde ko tia mmowa a wøses nnøbae kilogram øpepem 473 anni dwuma a εmaa atenae pa a εkyen so, na afe 2011 mu no nkutoo no, εtew wusiw a etu kø wim no so kilogram øpepepem 23.1 a εne se wobeyi løre øpepem 10.2 afi akwan so no ye pø; εboa kyøe mmoa ne afifide ahorow a εwø asase a ne køse ano si heketa øpepem 108.7 so; na εnam boa a εboa akuafø nkumaa a wøn dodow boro øpepem 15 ne wøn abusuafø a wøn dodow boro øpepem 50 a wøye ahiafo buruboroo wø wiase no bi no so bress ohia ase no nti amma aduan ho ankø wen na εtenaa hø kyøe na wim nsakrae nso gyinaa ne nan so. Nnøbae a wøasakra wøn abøsu no ho hia yiye de, nanso εnkyerø se εno na ewie mudi koraa de fa akwan pa a wøfa so ye kuadwuma te se wødannan nnøbaedua mu wø asase pøtee bi so ne ntotoe a wøye ma nnøbae tumi ko tia nyarewa, εye nea ehia se wøye ma nnøbae a wøasakra wøn abøsu no senea wøye ma nnøbae ahorow a wodua no daa no ara pø.

Nhyehyøe a εye abøde mu nyansape nimdes fapem ne sika ne bere a nsa so so a εfata, a enni hø no kø so ye hintidua titiriw ma se wobegye ato mu na wøde adi dwuma. Nhyehyøe a edi mu na εkø so waa waa nanso sodi nys den mmoroso no ho hia ma aman a εretu mpon na edi hia no.

Na nnøbae a wøasakra wøn abøsu aba no nkutoo bo wø amansan gua so som US\$ øpepepem 15 wø afe 2012 mu.

Daakye Anidaso – akwanside wø hø de, nanso anidaso wø hø se nkøanim nkakrakakra beba afe biara esiane senea wøagye nnøbae atitiriw ahorow a

agye ntini wɔ aman a egu so retu mpon ne nea mfirinwumma ase atim wɔ mu no mu no nti.

ISAAA nyɛ nkabomkuw a ɛperɛ mfaso, aban ne ankoreankore nnwuma nkabomkuw ahorow na eso n'asen. Nnɔbae a wɔasakra wɔn abɔsu ahorow no hæketa a wɔde to gua wɔ nsem a wɔkyerɛw fa ISAAA ho no no ye nea wɔkan no pɛnkoro pɛ, a wɔnhwɛ nnɔbae dodow ahorow a ewɔ mu bi no. Eho amanneɛbɔ a biribiara wɔ mu no wɔ *ISAAA Brief 44* “Amansan Gyiñabea wɔ Nnɔbae a Wɔasakra wɔn Abɔsu De Reyɛ Sikadwuma no Ho: 2012 a Clive James kyerɛw no mu.

Sɛ wuhia ammaneɛbɔ bi aka ho a mesrɛ wo se kɔ <http://www.isaaa.org> anaa fa ISAAA *SEAsiaCentre* at + 254 20 4223618 so di nkitaho, anaa ye email kɔ africenter@isaaa.org.